

# ZMLUVA O POSKYTNUTÍ FINANČNEJ DOTÁCIE NA MZDY A PREVÁDZKU ŠKOLSKÉHO ZARIADENIA VOĽNÉHO ČASU

## Zmluvné strany

### 1. Poskytovateľ

Názov: Obec Ďurďošík  
Sídlo: Ďurďošík č.13  
IČO: 00324 124  
DIČ : 2021235931  
Zastúpený: Iveta Hadašová, starosta obce  
Bankové spojenie: VÚB, a. s. Košice  
Číslo účtu: 18226542/0200  
IBAN: SK86 0200 0000 0000 1822 6542

### 2. Príjemca

Názov: Mesto Košice  
Sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice  
IČO: 00691135  
DIČ: 2021186904  
Zastúpený: JUDr. Martin Petruško, námestník primátora mesta Košice  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s. Košice  
Číslo účtu: 0442485033/5600  
IBAN: SK46 5600 0000 0004 4248 5033

Uzatvárajú

Podľa ustanovení § 51 Občianskeho zákonníka túto zmluvu o poskytnutí dotácie **na rok 2018**

## Článok 1 Poskytnutie dotácie

1. Poskytovateľ poskytuje príjemcovi dotáciu podľa:
  - a) zákona č. 597/2003 Z.z. o financovaní základných a stredných škôl a školských zariadení v znení neskorších predpisov,
  - b) § 6 ods. 12 zákona č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
  - c) uznesenia č. 65/2017 o poskytovaní dotácie na dieťa/žiaka /od 5 do 15 rokov veku/ neštátnemu CVČ

## **Článok 2**

### **Výška, účel a použitie dotácie**

1. Dotácia na rok 2018 pre príjemcu sa poskytuje na deti a žiakov od 5 do 15 rokov veku s trvalým pobytom na území obce Ďurďošik, ktoré boli na základe žiadosti zákonného zástupcu a vydaného rozhodnutia o prijatí riaditeľom školského zariadenia prijaté k 15. 9. 2017 do záujmových útvarov Centra voľného času, vo výške určenej uznesením č.110/2018 zo dňa 07.03.2018.
2. Dotácia je účelovo určená na financovanie bežných výdavkov príjemcu (osobné a prevádzkové náklady) Centra voľného času.
3. Príjemca zodpovedá za hospodárenie s dotáciou a je povinný v zmysle § 19 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov pri jej používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účelnosť jej použitia. V prípade porušenia finančnej disciplíny poskytovateľ postupuje v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Časové použitie dotácie je do 31. 12. 2018 vrátane zúčtovania bankou. V prípade jej nedočerpania k uvedenému dátumu je príjemca povinný vrátiť nedočerpanú sumu na účet poskytovateľa do 31. 12. 2018 a poslať avízo o úhrade nedočerpanej dotácie na ekonomické oddelenie obce Ďurďošik .
5. V prípade vrátenia dotácie v priebehu rozpočtového roka 2018 je príjemca dotácie povinný poukázať ju časovo podľa pokynov poskytovateľa na účet a poslať obratom avízo o úhrade na ekonomické oddelenie obce Ďurďošik.
6. Ak príjemca uhradí z poskytnutej dotácie počas účinnosti tejto zmluvy platby v prospech tretích osôb (preddavky, zálohové platby), a na základe vyúčtovania týchto platieb vznikne tretím osobám povinnosť vrátiť príjemcovi preplatok, po uplynutí účinnosti tejto zmluvy sa príjemca zaväzuje vrátiť preplatok na účet poskytovateľa vo výške rozdielu uhrádzaných platieb z poskytnutej dotácie a vyúčtovaných skutočných nákladov do 15 dní po prevzatí preplatku príjemcom. O úhrade preplatku je príjemca povinný poslať avízo na ekonomické oddelenie obce Ďurďošik.

## **Článok 3**

### **Spôsob poskytnutia a vyúčtovania dotácie**

1. Poskytovateľ poskytne príjemcovi dotáciu polročne vo výške 1/2 z celkovej ročnej dotácie . /Príloha č. 1/. Finančné prostriedky budú poskytnuté bezhotovostným prevodom z účtu obce Ďurďošik vedeného v VÚB a. s., Košice  
číslo účtu : 18226542/0200 na účet príjemcu,  
IBAN:SK86 0200 0000 0000 1822 6542.  
Dotácia na druhý polrok bude poskytnutá na základe vydaného rozhodnutia o prijatí riaditeľom školského zariadenia k 15. 9. 2018 do záujmových útvarov CVCČ.
2. V prípade zmeny účtu je príjemca povinný zmenu účtu oznámiť poskytovateľovi.

3. Po ukončení celého rozpočtového roka je povinný príjemca vykonať vyúčtovanie poskytnutej dotácie, ktorá bude vyjadrovať verný a preukazný obraz vedenia účtovníctva a predložiť čerpanie dotácie za rok 2018 v termíne do 10. 01. 2019.
4. Ak žiak navštevuje krúžky vo viacerých CVC dotácia sa úmerne rozdelí v pomere k počtu navštevovaných CVC

#### **Článok 4**

##### **Spôsob vykonávania kontroly**

1. Poskytovateľ je oprávnený vykonávať kontrolu hospodárenia s poskytnutými finančnými prostriedkami v zmysle § 6 ods. 22 zákona č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v sídle príjemcu dotácie.
2. Príjemca je povinný umožniť a zabezpečiť povereným zamestnancom poskytovateľa vstup do objektov, ktoré súvisia s predmetom kontroly, predkladať požadované doklady, informácie a vysvetlenia súvisiace s vykonávanou kontrolou.
3. Zamestnanci poskytovateľa sú v zmysle § 8 ods. 1 písm. c) zákona č.552/2003 Z.z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov povinní zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli pri výkone práce vo verejnom záujme.

#### **Článok 5**

##### **Osobitné ustanovenia**

1. Ak príjemca dotácie poskytovanie činnosti v priebehu rozpočtového roka ukončí, zúčtuje poskytnutú dotáciu ku dňu skončenia činnosti, najneskôr do 30 dní po ukončení činnosti a v tomto termíne vráti nedočerpanú dotáciu na účet poskytovateľa.
2. V prípade zistenia neoprávneného použitia finančných prostriedkov, musia byť tieto vrátené do 15 dní na účet poskytovateľa. Žiadateľ dotáciu vráti spolu s penále v zmysle ustanovenia § 31 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy vo výške 0,1 % zo sumy, v ktorej došlo k porušeniu finančnej disciplíny za každý aj začatý deň porušenia finančnej disciplíny do dňa odvedenia finančných prostriedkov.
3. Poskytovateľ si vyhradzuje právo zmeniť výšku poskytovanej dotácie pre príjemcu v závislosti od výšky podielových daní pre obec Ďurďošík v roku 2017. Zmena výšky dotácie bude príjemcovi oznámená písomne. Toto písomné oznámenie bude tvoriť prílohu k zmluve a bude jej neoddeliteľnou súčasťou.
4. Ak žiak, na ktorého poskytovateľ poskytuje finančné prostriedky prestane byť žiakom CVC príjemcu, oznámi túto skutočnosť príjemca poskytovateľovi najneskôr do konca kalendárneho mesiaca, v ktorom prestal byť žiakom príjemcu. Poskytovateľ nebude poskytovať dotáciu príjemcovi na žiaka, ktorý ukončil činnosť u príjemcu.

## **Článok 6**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami.
2. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
3. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každý účastník zmluvy obdrží dve vyhotovenia.
4. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je fotokópia rozhodnutia riaditeľa CVČ o prijatí žiaka do CVČ. Rozhodnutie obsahuje zoznam žiakov, na ktoré žiada príjemca dotáciu, adresu ich trvalého pobytu a dátum narodenia.
5. Zmluva môže byť zmenená len písomnými dodatkami podpísanými štatutárnymi zástupcami zúčastnených strán.
6. Vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené touto zmluvou sa správajú príslušnými ustanoveniami zákona č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a všeobecnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne a zrozumiteľne a na znak súhlasu s jej obsahom a vôle byť ňou viazaní ju podpisujú.

V Ďurďošíku 27.04.2018

Za poskytovateľa:

Za príjemcu:

## Príloha č. 1

**k Zmluve o poskytnutí finančnej dotácie na mzdy a prevádzku školského zariadenia voľného času medzi Obcou Ďurďošik a Mestom Košice zo dňa 27.04.2018**

### Rozpis poskytnutej dotácie na I. polrok 2018

Schválené uznesenie č. 110/2018 zo dňa 07.03.2018 - dotácia na žiaka CVČ 30 € /na rok

<b>Meno</b>	<b>Trvalý pobyt</b>	<b>Dotácia poskytnutá s rozpočtu obce Ďurďošik na 2.polrok 2017 v €</b>	<b>Názov navštevovaného zariadenia</b>
Zoja Leláková	Ďurďošik 139	15,-	CVČ pri ZŠ Staničná č.13,Košice
Michaela Hricová	Ďurďošik 153	15,-	CVČ, ZŠ Park Angelinum, Košice
Dárius Petrovský	Ďurďošik 157	15,-	CVČ, ZŠ Park Angelinum, Košice
Eduard Šuhaj	Ďurďošik 121	15,-	CVČ, Masaryková č.19/A, Košice
Adam Harmanský	Ďurďošik 164	15,-	CVČ pri ZŠ Krošianska č.4,Košice
Marko Filip	Ďurďošik 167	15,-	CVČ pri ZŠ Krošianska č.4,Košice
Vanda Eštoková	Ďurďošik 79	15,-	CVČ pri ZŠ Požiar-nická č.3, Košice
Alica Jurčová	Ďurďošik 154	15,-	CVČ pri ZŠ Požiar-nická č.3, Košice
Tereza Packaňová	Ďurďošik 134	15,-	CVČ pri ZŠ Požiar-nická č.3, Košice
Barbora Packaňová	Ďurďošik 134	15,-	CVČ pri ZŠ Požiar-nická č.3, Košice
Emma Mária Ileninová	Ďurďošik 18	15,-	CVČ, Orgovánová č.5, Košice

<b>Meno</b>	<b>Trvalý pobyt</b>	<b>Dotácia poskytnutá s rozpočtu obce Ďurďošík na 1.polrok 2017 v €</b>	<b>Názov navštevovaného zariadenia</b>
Veronika Dzurová	Ďurďošík 60	15,-	CVČ, Orgovánová č.5, Košice
Magdaléna Dzurová	Ďurďošík 60	15,-	CVČ, Orgovánová č.5, Košice
Samuel Feňák	Ďurďošík 112	15,-	CVČ, Orgovánová č.5, Košice
Ján Gajdoš	Ďurďošík 74	15,-	CVČ, Orgovánová č.5, Košice
Jakub Harbuľák	Ďurďošík 120	15,-	CVČ, Orgovánová č.5, Košice
Sofia Lea Ileninová	Ďurďošík 18	15,-	CVČ, Orgovánová č.5, Košice
Daniela Kliková	Ďurďošík 49	15,-	CVČ, Orgovánová č.5, Košice
Alexandra Suváková	Ďurďošík 149	15,-	CVČ, Orgovánová č.5, Košice
Jakub Vicen	Ďurďošík 178	15,-	CVČ, Orgovánová č.5, Košice
Adam Závodský	Ďurďošík 23	15,-	CVČ, Orgovánová č.5, Košice
<b>SPOLU:</b>		<b>315,- eur</b>	

Ďurďošík, dňa 27.05.2018

Iveta Hadašová  
starostka obce

